MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-RAČA

17

Materiál na rokovanie Miestneho zastupiteľstva MČ Bratislava–Rača dňa 15.12.2020

Návrh

na prenájom častí pozemkov registra E KN parc. č. 969/2, 969/1, 966/1, 963/1, k.ú. Rača v stave C KN časti pozemkov parc. č. 891/305 a 891/306, ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Predkladateľ:

Ing. Peter Semanco, v.r.
prednosta

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia MZ MČ Bratislava-Rača
2. Uznesenie MR MZ MČ Bratislava-Rača
3. Dôvodová správa
4. Dokumentácia
5. Stanoviská komisií

Zodpovedný:

Ing. Štefan Borovský, v.r.
vedúci oddelenia správy majetku a investičných činností

Spracovateľ:

Mgr. Karol Janík, v.r.
referent správy majetku, nehnuteľností, kataster

december 2020

1. Návrh uznesenia

Miestne zastupiteľstvo MČ Bratislava-Rača po prerokovaní materiálu

s c h v a ľ u j e

a) prenájom časti pozemkov pod objektom predajne kvetín, reg. E KN parc. č. 969/2 o výmere 18 m^2, parc. č. 969/1 o výmere 15 m^2, parc. č. 966/1 o výmere 5 m^2, spolu 38 m^2 za cenu nájmu vo výške 17,00 EUR/m^2/rok;
b) prenájom častí pozemkov pod záhradným centrom a plochou na parkovanie 2 áut, resp. umiestnenie tovaru - voľne stojacich regálov, kvetov, časť pozemku reg. E KN parc. č. 966/1 o výmere 32 m^2, časť pozemku reg. E KN parc. č. 963/1 o výmere 29 m^2 a časť pozemku reg. E KN parc. č. 966/1 o výmere 25 m^2, spolu 86 m^2; predmet nájmu celkovo o výmere 124 m^2, všetky pozemky zapísané na LV č. 400 v k.ú. Rača;
pre FLORABEL s. r. o., Jašíkova 14, Bratislava – mestská časť Ružinov, 821 03, IČO: 51 406 357, ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu užívania pozemkov na účely prevádzkovania predajne kvetov so záhradným centrom za týchto podmienok:
- vydanie bezdôvodného obohatenia za obdobie užívania pozemku bez právneho vzťahu najneskôr pri podpise nájomnej zmluvy;
- výmera spolu: 124 m^2;
- cena nájomného spolu: 1 678,- EUR/rok;
- nájom na dobu určitú 10 rokov;
- účel nájmu: prevádzkovanie predajne kvetov so záhradným centrom, ktoré sa nachádzajú na predmete prenájmu;
- nájomná zmluva bude podpísaná do 28.02.2021

V prípade, že nájomná zmluva nebude podpísaná do 28.02.2021, toto uznesenie stráca platnosť.

2. Uznesenie Miestnej rady MZ MČ Bratislava-Rača

Miestna rada MZ MČ Bratislava–Rača po prerokovaní materiálu

o d p o r ú č a

MZ MČ Bratislava-Rača

schváliť

a) prenájom časti pozemkov pod objektom predajne kvetín, reg. E KN parc. č. 969/2 o výmere 18 m^2, parc. č. 969/1 o výmere 15 m^2, parc. č. 966/1 o výmere 5 m^2, spolu 38 m^2 za cenu nájmu vo výške 17,00 EUR/m^2/rok;

b) prenájom častí pozemkov pod záhradným centrom a plochou na parkovanie 2 áut, resp. umiestnenie tovaru - voľne stojacich regálov, kvetov, časť pozemku reg. E KN parc. č. 966/1 o výmere 32 m^2, časť pozemku reg. E KN parc. č. 963/1 o výmere 29 m^2 a časť pozemku reg. E KN parc. č. 966/1 o výmere 25 m^2, spolu 86 m^2; predmet nájmu celkovo o výmere 124 m^2, všetky pozemky zapísané na LV č. 400 v k.ú. Rača;

pre FLORABEL s. r. o., Jašíkova 14, Bratislava – mestská časť Ružinov, 821 03, IČO: 51 406 357, ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu užívania pozemkov na účely prevádzkovania predajne kvetov so záhradným centrom za týchto podmienok:

- vydanie bezdôvodného obohatenia za obdobie užívania pozemku bez právneho vzťahu najneskôr pri podpise nájomnej zmluvy;
- výmera spolu: 124 m^2;
- cena nájomného spolu: 1 678,- EUR/rok;
- nájom na dobu určitú 10 rokov;
- účel nájmu: prevádzkovanie predajne kvetov so záhradným centrom, ktoré sa nachádzajú na predmete prenájmu;
- nájomná zmluva bude podpísaná do 28.02.2021

V prípade, že nájomná zmluva nebude podpísaná do 28.02.2021, toto uznesenie stráca platnosť.

3. Dôvodová správa

PREDMET:
Prenájom časti pozemkov registra E KN parc. č. 969/2 o výmere 18 m^2, parc. č. 969/1 o výmere 15 m^2, parc. č. 966/1 o výmere 62 m^2, parc. č. 963/1 o výmere 29 m^2, spolu 124 m^2. Pozemky sú zapísané na LV č. 400 pre k.ú. Rača, vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy a zverené na základe protokolu č. 64/1991 o zverení majetku hlavného mesta a s ním súvisiacich majetkových práv a záväzkov zo dňa 30.09.1991 do správy Mestskej časti Bratislava-Rača.

ŽIADATEĽ:
FLORABEL s. r. o., Jašíkova 14, Bratislava – mestská časť Ružinov, 821 03, IČO: 51 406 357.

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKOV:

K. ú.	parc. č.	celková výmera	**výmera predmetu nájmu**	**spôsob využitia**	cena za m^2
Rača	969/2	149 m^2	**18 m^2**	objekt predajne	17 EUR/m^2/rok
Rača	969/1	186 m^2	**15 m^2**	objekt predajne	17 EUR/m^2/rok
Rača	966/1	259 m^2	**5 m^2**	objekt predajne	17 EUR/m^2/rok
Rača	966/1	259 m^2	**32 m^2**	záhradné centrum	12 EUR/m^2/rok
Rača	963/1	127 m^2	**29 m^2**	záhradné centrum	12 EUR/m^2/rok
Rača	966/1	259 m^2	**25 m^2**	parkovanie, umiestnenie tovaru	12 EUR/m^2/rok
Spolu:			**124 m^2, nájomné za predmet nájmu spolu 1 678 EUR/rok**		

ÚČEL PRENÁJMU:
Prevádzkovanie predajne kvetov so záhradným centrom, ktoré sa nachádzajú na predmete prenájmu.

CENA ZA PRENÁJOM:
17 EUR/m^2/rok – užívanie pozemku pod objektom, 17 * 38 m^2 t.j. 646 EUR/rok;
12 EUR/m^2/rok – prístupový pozemok, priľahlá plocha k prevádzke – právnické osoby, 12 * 86 m^2 t.j. 1 032 EUR/rok.

SKUTKOVÝ STAV:
Návrh predkladáme na základe žiadosti spol. FLORABEL s. r. o., Jašíkova 14, Bratislava – mestská časť Ružinov, 821 03, IČO: 51 406 357, podanou dňa 20.11.2020, v mene stavebníka zast. Ing. Tamarou Melikantovou, ktorá požiadala o prenájom časti pozemku registra C KN parc. č. 891/29 – bez založeného LV, v stave registra E KN ako časti pozemkov parc. č. 969/2, 969/1, 966/1 a 963/1, zapísané na LV č. 400 pre k.ú. Rača, v rozsahu podľa geometrického plánu č. 150/2019, vyhotoveným Ing. Peter Šturcel – Geokart zo dňa 9.10.2019. Pozemky parc. č. 969/2, 969/1, 966/1 a 963/1 sú vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy a zverené na základe protokolu č. 64/1991 o zverení majetku hlavného mesta a s ním súvisiacich majetkových práv a záväzkov zo dňa 30.09.1991 do správy Mestskej časti Bratislava-Rača.

Účel nájmu podľa žiadosti je prenájom pozemku pod objektom kvetinárstva „FLORABEL“ spolu so záhradným centrom. Žiadateľ požaduje nájom na dobu neurčitú, resp. najmenej na 10 rokov.

Na pozemkoch parc. č. 891/305 (kvetinárstvo) a 891/306 (záhradné centrum) podľa vyššie uvedeného geometrického plánu, ktorý bol vyhotovený na účely zamerania stavby na pozemku parc. č. 891/305 a pozemku parc. č. 891/306, ktoré ešte nie sú zapísané v KN, sa nachádza kvetinárstvo s oploteným záhradným centrom s vystavenými kvetmi a rastlinami, pričom časť kvetinárstva a záhradného centra je v stave reg. E KN na pozemkoch parc. č. 969/2, 969/1, 966/1 a 963/1 vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy, zverené do správy MČ - dotknuté časti pozemkov sú vyznačené na snímke z katastrálnej mapy fialovou farbou. Žltou a zelenou farbou sú vyznačené časti pozemkov vo vlastnej správe Hlavného mesta SR Bratislavy.

Podľa Rozhodnutia č. 33/2015 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno zo dňa 16.12.2015, tabuľka č. 100 Tabuľka cien prenájmov nehnuteľného majetku, ktorá je v prílohe č. 1 k rozhodnutiu primátora č. 33/2015, položka 16 – užívanie pozemku pod objektom je nájomné vo výške 17,00 EUR/ m^2/rok (38 m^2 = nájomné 646,- EUR/rok) a položka 12 – prístup na pozemok pre podnikateľské účely je nájomné vo výške 12,00 EUR/ m^2/rok (86 m^2 = nájomné 1 032,- EUR/rok), čo predstavuje spolu sumu 1 678,- EUR/rok.

Podľa Sadzobníka obvyklého nájomného, ktorý je prílohou k navrhovaným Zásadám hospodárenia s vlastným majetkom mestskej časti Bratislava-Rača a s majetkom zvereným do správy mestskej časti Bratislava-Rača, ktoré majú byť prerokované MZ MČ Bratislava-Rača, je nájomné podľa Časti C Pozemky a nebytové priestory, Položka 1B prístup na pozemok (prístupové pozemky, prístupové chodníky, priľahlé plochy k prevádzkam, rodinným domom, garážam, záhradám, dvory rodinných domov a pod.), písm. b) právnické a fyzické osoby – podnikatelia nájomné vo výške 12,00 EUR/m^2/rok (61 m^2 = nájomné 1 032,- EUR/rok) a položka 1D (Pozemky pod obchodnými a kancelárskymi priestormi, stravovacími zariadeniami a službami) vo výške 17,00 EUR/ m^2/rok (38 m^2 = nájomné 646,- EUR/rok, čo predstavuje spolu sumu 1 678,- EUR/rok.

Predmet nájmu pozemkov v správe Mestskej časti Bratislava-Rača:
- pozemky pod objektom predajne kvetín: časť pozemku reg E KN parc. č. 969/2 o výmere 18 m^2, časť pozemku reg E KN parc. č. 969/1 o výmere 15 m^2 a časť pozemku reg E KN parc. č. 966/1 o výmere 5 m^2, spolu predmet nájmu pod objektom predajne kvetín 38 m^2;
- pozemky pod záhradným centrom a plochou na parkovanie 2 áut, resp. umiestnenie tovaru - voľne stojacich regálov, kvetov: časť pozemku reg E KN parc. č. 966/1 o výmere 32 m^2, časť pozemku reg E KN parc. č. 963/1 o výmere 29 m^2 a časť pozemku reg E KN parc. č. 966/1 o výmere 25 m^2, spolu predmet nájmu pod záhradným centrom a plochou na parkovanie 2 áut, resp. umiestnenie tovaru - voľne stojacich regálov, kvetov: 86 m^2.

Predajňa kvetov so záhradným centrom sa nachádza na pozemkoch, ktoré sú v zmysle platného územného plánu Bratislavy vo funkčnej ploche: občianska vybavenosť lokálneho významu (č. funkcie 202) – stabilizované územie.

Spoločnosť FLORABEL s. r. o. v mene predchádzajúceho konateľa Ing. Jozefa Beladiča v zast. Ing. Melikantovou podala dňa 03.12.2019 na Miestny úrad mestskej časti Bratislava-Rača žiadosť o dodatočné stavebné povolenie spolu s kolaudáciou, za účelom legalizácie stavby, nakoľko stavba mala vydané dočasné kolaudačné rozhodnutie. Žiadateľ, ako stavebník dňa 02.03.2020 požiadal o predĺženie lehoty na doplnenie dokladov. Aktuálne je lehota na doplnenie dokladov predĺžená do 31.12.2020.

V zmysle priloženej snímky z katastrálnej mapy sú v žiadosti o nájom pozemkov pod kvetinárstvom a záhradným centrom vyznačené aj 2 parkovacie miesta, ktoré majú byť prislúchajúce k prevádzke.

O prenájom častí pozemkov registra E KN parc. č. 969/2, 969/1, 966/1 a 963/1 pod kvetinárstvom a záhradným centrom požiadala dňa 29.06.2020 aj práv. osoba Arina Lovina, Pekná cesta 2459/19, 831 52 Bratislava, IČO: 50 013 327. Účel nájmu je kvetinový ateliér; maliarske a kvetinové workshopy pre deti a dospelých; predaj živých, rezaných, črepníkových kvetov a okrasných rastlín; aranžovanie; návrhy a údržba interiérovej zelene; dekorácie kancelárskych, spoločenských, bytových priestorov; kvetinová výzdoba pre všetky príležitosti. Nakoľko nepredložila žiadateľka doklad preukazujúci vlastnícke právo k predajnému zariadeniu na predaj kvetín, je predložený na prerokovanie Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Rača návrh na prenájom uvedených pozemkov pre žiadateľa FLORABEL s. r. o.

Žiadosť p. Loviny bola prerokovaná dňa 19.10.2020 Komisiou finančnou a majetkovou. V rámci diskusie sa členovia komisie zhodli na tom, že tento materiál je potrebné prerokovať aj s dotknutými osobami na Komisii životného prostredia, výstavby, územného plánu a dopravy dňa 20.10.2020. Z diskusie vyplynulo, že žiadosť o prenájom pozemkov je podaná inou osobou, než je vlastník stavieb umiestnených na týchto pozemkoch. Členovia komisie preto prioritne odporúčajú riešiť prenájom pozemkov s vlastníkom stavieb. Komisia finančná a majetková k tomuto bodu nezaujala žiadne stanovisko ani uznesenie.

Následne bol návrh na prenájom prostredníctvom videokonferencie prerokovaný Komisiou životného prostredia, výstavby, územného plánu a dopravy dňa 20.10.2020 za účasti konateľa spoločnosti FLORABEL p. Žoľďáka a Ing. Melikantovou, ktorí oboznámili členov komisie s majetkoprávnymi skutočnosťami. Členovia komisie po prerokovaní materiálu neprijali stanovisko k žiadosti o nájom, ktorú podala žiadateľka a požiadali príslušné oddelenie miestneho úradu preveriť všetky skutočnosti a relevantné dokumenty, ktoré sa týkajú užívania predmetných pozemkov. Po preskúmaní majetkových vzťahov, súvislostí a nadväzností vo vzťahu k užívaniu všetkých pozemkov pod predajňou a záhradným centrom bude materiál s návrhom na prenájom predložený na prerokovanie na najbližšej komisii.

Dňa 18.11.2020 na zasadnutí Komisiou životného prostredia, výstavby, územného plánu a dopravy oboznámila žiadateľka p. Lovina prítomných o dôvodoch podania žiadosti o nájom na mestskú časť ako aj na Magistrát hl. mesta SR Bratislavy a objasnila majetkové vzťahy a skutočnosti, ktoré sa týkajú užívania predmetných pozemkov.

Z dôvodu podania žiadosti dňa 20.11.2020 spol. FLORABEL s. r. o., v mene stavebníka v zast. Ing. Tamarou Melikantovou, o prenájom pozemkov pod kvetinárstvom

a záhradným centrom, ktoré sú v správe mestskej časti, bol materiál s návrhom na prenájom dňa 23.11.2020 prerokovaný Komisiou finančnou a majetkovou. Členovia komisie boli podrobne oboznámení so skutkovým stavom vo vzťahu k užívaniu predmetných pozemkov a k predloženému návrhu na prenájom nezaujali stanovisko. Členovia komisie zároveň požiadali do nasledujúcej komisie finančnej a majetkovej predložiť relevantné doklady preukazujúce vlastníctvo objektu kvetinárstva žiadateľom.

Nakoľko dňa 26.11.2020 zaslal žiadateľ kúpnu zmluvu na stavbu predajne kvetín, predkladáme tento návrh na prenájom častí pozemkov zverených do správy mestskej časti na prerokovanie.

4. Dokumentácia

Viera Kosnáčová

Od: Janík Karol, Mgr. <karol.janik@raca.sk>
Odoslané: piatok 27. novembra 2020 10:01
Komu: podatelna@raca.sk
Predmet: FW: FW: žiadosť o prenájom pozemkov - doplnenie podkladov.
Prílohy: Kupna zmluva - ing.B - FLORABEL s.r.o..pdf

Dobrý deň

Prosím zaevidovať žiadosť aj s prílohou kúpnou zmluvou – je to doplnenie žiadosti č. záznamu 19630

ďakujem
Mgr. Karol Janík
referent správy majetku, nehnuteľností, kataster
Oddelenie správy majetku a investičných činností

Mestská časť Bratislava-Rača
Kubačova 21, 831 06 Bratislava 35
tel.: 02/49112427 | **e-mail:** karol.janik@raca.sk
web: www.raca.sk

Mestská časť Bratislava-Rača
Dátum: 27 -11- 2020
Podacie číslo: 10 61 | Číslo spisu:
Prílohy/listy: 3 | Vybavuje: JAU

RAČA

From: Tamara Melikantova
Sent: Thursday, November 26, 2020 4:24 PM
To: Janík Karol, Mgr. <karol.janik@raca.sk>
Subject: Re: FW: žiadosť o prenájom pozemkov - doplnenie podkladov.

Dobry podvecer pan Mgr. JAnik

disponujem kupnou zmluvou.
posielam v prilohe. BUde to stacit ako doklad?

pekny den

melikantova

št 26. 11. 2020 o 13:30 Janík Karol, Mgr. <karol.janik@raca.sk> napísal(a):

> Dobrý deň
>
> -
>
> Splnomocnenie som obdržal dňa 23.11., čo sa týka Vašej žiadosti o nájom časti pozemku parc. č. 891/29 - bez založeného LV, v stave registra E KN ako časti pozemkov parc. č. 969/2, 969/1, 966/1, 963/1 – kvetinárstvo Florabel, - bola prerokovaná Komisiou finančnou a majetkovou dňa 23.11.2020. Komisia k tomuto návrhu na prenájom nezaujala stanovisko a požiadala predložiť relevantné doklady preukazujúce vlastníctvo objektu kvetinárstva žiadateľom. Potom môže byť materiál prerokovaný Miestnym zastupiteľstvom.

1

Dajte mi prosím čím skôr vedieť, kedy tento doklad zabezpečíte.

S pozdravom

Mgr. Karol Janík

referent správy majetku, nehnuteľností, kataster

Oddelenie správy majetku a investičných činností

Mestská časť Bratislava-Rača

Kubačova 21, 831 06 Bratislava 35

tel.: 02/49112427 | **e-mail:** karol.janik@raca.sk

web: www.raca.sk

RAČA

From: Janík Karol, Mgr. <karol.janik@raca.sk>
Sent: Monday, November 23, 2020 10:03 AM
To: [redacted]
Cc: [redacted]
Subject: žiadosť o prenájom pozemkov - doplnenie podkladov.

S pozdravom

Mgr. Karol Janík

referent správy majetku, nehnuteľností, kataster

Oddelenie správy majetku a investičných činností

Mestská časť Bratislava-Rača

Kubačova 21, 831 06 Bratislava 35

tel.: 02/49112427 | **e-mail:** karol.janik@raca.sk

web: www.raca.sk

RAČA

s pozdravom krásneho dňa

Ing. Tamara Melikantová

www.r .sk

KÚPNA Z M L U V A

uzavretá podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka

medzi

1. **Predávajúcim :**

meno a priezvisko: **J B**
rodné číslo:
dátum narodenia:
bydlisko :
štátna príslušnosť:

(ďalej len *„predávajúci"*)

a

2. **Kupujúcimi :**

Obchodné meno :	**FLORABEL, s.r.o.**
Zápis :	v obchodnom registri Okresným súdom BRATISLAVA I Oddiel : Sto, Vložka číslo : 126370/B
IČO :	51 406 357
Sídlo :	Plickova ulica č. 7509/8, 831 06 BRATISLAVA
V mene koná :	Milan ŽOLDÁK, konateľ

(ďalej len *„kupujúci"*)

Článok I
Vymedzenie predmetu prevodu

(1) Predávajúci je majiteľom stavby *„Záhradné centrum FLORABEL"* na adrese : Čachtická 1 v BRATISLAVE nachádzajúcej sa na pozemkoch (častiach pozemkov) parcely registra : k.ú.: E : 952/2, 953/2, 957/1, 958/1, 962/1, 963/1, 966/1, 969/1, 969/2, 970/1, 1495, 1497/1, 1497/43, 1497/44, 1497/45, 1497/47 v katastrálnom území : RAČA, okres : BRATISLAVA III.

(2) Stavba pozostáva z betónového základu a z nadzemnej drevenej konštrukcie. Ide o typizovaný samonosný drevený kontajner určený na kioskový predaj tovaru s dreveným obvodovým opláštením, podlaha je drevená. Stavba je jednopodlažná.

(3) Ku stavbe prináleží domová kanalizačná prípojka, domová vodovodná prípojka, domová prípojka NN a oplotenie.

(4) Kupujúci berie na vedomie, že stavba sa nachádza na pozemkoch, ktoré nie sú majetkom spoločnosti FLORABEL s.r.o. a je potrebné ich majetkovo - právne vysporiadať.

(5) Kupujúci berie na vedomie, že stavba bola postavená ako dočasná stavba. Čas, na ktorý bola stavba povolená, už uplynul.

(6) Kupujúci berie na vedomie, že stavba nie je zapísaná v katastri nehnuteľností.

(7) Stavba tak, ako je definovaná v tomto článku zmluvy tvorí Predmet prevodu podľa tejto zmluvy.

Článok II
Predmet zmluvy

(1) Predmetom tejto zmluvy je záväzok predávajúceho previesť Predmet prevodu do vlastníctva Kupujúceho.

(2) Predmetom tejto zmluvy je záväzok Kupujúceho zaplatiť Predávajúcemu za nadobudnutie Predmetu prevodu kúpnu cenu.

Článok III
Kúpna cena

(1) Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene vo výške
eur).

(2) Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť kúpnu cenu v splátkach v lehote 2 (dvoch) rokov podľa odsekov 4, 5 a 6 tohto článku zmluvy.

(3) Kupujúci bude splácať kúpnu cenu mesačne.

(4) Výška mesačnej splátky je

(5) Kupujúci je povinný zaplatiť prvý splátku kúpnej ceny v ostatný deň kalendárneho mesiaca po uzavretí tejto zmluvy prevodom na účet Predávajúceho alebo v hotovosti.

(6) Druhú a každú ďalšiu splátku je Kupujúci povinný uhradiť vždy v ostatný deň (nasledujúceho) kalendárneho mesiaca.

(7) Ak sa Kupujúci dostane do omeškania so zaplatením čo i len jednej splátky, stáva sa splatný celý dlh.

Článok IV
Vyhlásenia Predávajúceho

(1) Predávajúci sa zaväzujú poskytnúť kupujúcim úplné a pravdivé vyhlásenia o skutočnostiach, ktoré sú pre uzavretie tejto zmluvy rozhodujúce.

(2) Predávajúci vyhlasuje, že na predávaných nehnuteľnostiach neviaznu žiadne ťarchy ani vecné bremená, a preto ani Kupujúci žiadne nepreberá.

(3) Predávajúci vyhlasuje, že ku dňu podpisu tejto zmluvy si riadne a včas splnili všetky daňové, poplatkové a iné povinnosti vlastníka nehnuteľnosti, ako aj iné záväzky súvisiace s predávanými nehnuteľnosťami. Ak do okamihu uzavretia tejto zmluvy predsa len existuje nejaký daňový alebo iný nedoplatok, Predávajúci sa zaväzuje ho po oznámení zo strany Kupujúceho bezodkladne vysporiadať.

Článok V
Práva a povinnosti zmluvných strán

(1) Predávajúci a kupujúci sa zhodne zaväzujú, že si navzájom poskytnú nevyhnutnú súčinnosť potrebnú na realizovanie účelu tejto zmluvy.

(2) Predávajúci sa zaväzuje, že do úplného zaplatenia kúpnej ceny predmet prevodu :
(a) nescudzí,
(b) ani akýmkoľvek iným spôsobom nezaťaží predmet prevodu pre alebo v prospech tretej osoby.

(3) Ak Kupujúci tento záväzok poruší, Kupujúci je povinný zaplatiť Predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške :

Článok VI
Nadobudnutie vlastníckeho práva, odovzdanie Predmetu prevodu

(1) Kupujúci nadobudne Predmet prevodu do vlastníctva okamihom zápisu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, ak Predmet prevodu má byť zapísaný do katastra nehnuteľností.

(2) Zmluvné strany sa dohodli, že Kupujúci je povinný zabezpečiť, aby bol Predmet prevodu zapísaný do katastra nehnuteľností, ak má byť zapísaný do katastra nehnuteľností. Predávajúci sa zaväzuje poskytnúť Kupujúcemu všetku potrebnú súčinnosť na to, aby bol Predmet prevodu zapísaný do katastra nehnuteľností.

(3) Ak príslušný orgán rozhodne, že Predmet prevodu sa nezapisuje do katastra nehnuteľností, platí, že Kupujúci nadobudol Predmet prevodu do vlastníctva okamihom účinnosti tejto zmluvy.

(4) Predávajúci je povinný sprístupniť Kupujúcemu Predmet prevodu najneskôr do 7 (siedmych) dní od uzavretia tejto zmluvy.

(5) Kupujúci vyhlasuje, že si Predmet prevodu riadne prezrel a stave v akom stojí a leží ho preberá a nadobúda do svojho vlastníctva.

(6) Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že zápis Predmetu prevodu do katastra nehnuteľností nemá vplyv na :
(a) právo Kupujúceho užívať Predmet prevodu, ktoré právo mu vzniká sprístupnením Predmetu prevodu;
(b) povinnosť Kupujúceho zaplatiť kúpnu cenu.

Článok VIII
Platnosť a účinnosť zmluvy

(1) Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej uzavretia.

(2) Ak sa Predmet prevodu zapisuje do katastra nehnuteľností, vecno-právne účinky zmluvy nastanú až okamihom zápisu do katastra nehnuteľností.

Článok IX
Ručenie

(1)

(2) Ručitelia vyhlasujú, že na seba preberajú povinnosť voči Predávajúcemu, že uspokoja jeho pohľadávku voči Kupujúcemu na zaplatenie kúpnej ceny, ak ju neuspokojí Kupujúci (dlžník).

Článok X
Záverečné ustanovenia

(1) Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon zriaďujú vo forme predpísanej príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, katastrálneho zákona a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.

(2) Zmluvné strany súhlasia s obsahom tejto zmluvy a prehlasujú, že táto nebola uzavretá za nevýhodných podmienok alebo v tiesni a na znak súhlasu ju podpisujú.

(3) Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

(4) Zmluva je vyhotovená v 2 (dvoch) rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

(5) Zmluva je uzavretá dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami. Podpisy predávajúcich sú úradne overené.

V Bratislave, dňa 21.7. 2020

J B

V Bratislave, dňa 21.7. 2020

Milan ŽOLDÁK
konateľ FLORABEL, s.r.o.

OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Milan Žoldák**, dátum narodenia [redacted] ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) [redacted] bytom [redacted] zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: [redacted], ktorý(á) listinu predo mnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **O 520246/2020**.

JUDr. JARMILA POLAKOVIČOVÁ NOTÁR BRATISLAVA 9

Bratislava dňa 21.7.2020

Mgr. Tatiana Zvalová
notársky koncipient

OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: [redacted] **J B** [redacted], dátum narodenia [redacted] ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) [redacted] bytom [redacted] zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: [redacted], ktorý(á) listinu predo mnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **O 520247/2020**.

JUDr. JARMILA POLAKOVIČOVÁ NOTÁR BRATISLAVA 9

Bratislava dňa 21.7.2020

Mgr. Tatiana Zvalová
notársky koncipient

Upozornenie! Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť skutočností uvádzaných v listine (§58 ods. 4 Notárskeho poriadku)

Stavebník - FLORABEL s.r.o. Jašíkova 14, 821 03 Bratislava, IČO: 51 406 357, IČDPH:SK2120692629

Na základe plnomocenstva. Ing. Tamara Melikantová,

Mestská časť Rača

Kubačova 21

831 06 Bratislava

Vec: Žiadosť o prenájom časti pozemku v správe MČ Rača parc.č. 891/29.

V mene stavebníka Vás prosíme o prenájom časti pozemku parc. č. 891/29 kat. úz. Rača v správe MČ Rača (viď GP a zákres), na ktorom sa nachádza objekt - kvetinárstva „FLORABEL" spoluso záhradným centrom na dobu neurčitú, resp. najmenej na 10 rokov.

Posledná nájomná zmluva s Mestskou časťou Rača je prílohou tejto žiadosti.

Za kladné vybavenie žiadosti Vám vopred ďakujeme.

Príloha: 1x nájomná zmluva s MČ Rača

GP

Plnomocenstvo

zákres

S pozdravom

Ing. Tamara Melikantová

V Bratislave, 20.11.2020

Spoplatnené v zmysle zákona č. 145/1995 Z.z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotoviteľ: **Ing.PeterŠturcel - Geokart** Štúrova 7/G 900 31 Stupava	Kraj: **Bratislavský**	Okres: **Bratislava III**	Obec: **Bratislava – m.č. Rača**
	Kat. územie: **Rača**	Číslo plánu: **150/2019**	Mapový list č.: **Pezinok 7-6/33, 7-7/11**
	GEOMETRICKÝ PLÁN	***na zameranie stavby parc.č. 891/305, oddelenie pozemku parc.č. 891/306 a určenie vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam***	

Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil Meno: Ing. Martin Šimončič	
Dňa: *9.10.2019*	Meno: *Ing. Zoltán Horváth*	Dňa: *9.10.2019*	Meno: *Ing. Peter Šturcel*	Dňa: 23. 10. 2019	Číslo: G1-2110/19
Nové hranice boli v prírode označené *mórmi, plotmi*		Náležitosťami a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii	
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. *7212*					
Súradnice bodov označených číslami a ostatné merateľné údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis	

č. 6.50 - 1997

VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav								Zmeny					Nový stav				
Číslo					Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m^2	od parcely číslo	m^2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
pzkn. vložky	listu vlastn.	parcely															
PK	LV	PK	KN - E	KN - C	ha	m^2								ha	m^2		
								Stav právny									
	400		970/1			606	vinica	1	891/305	1			*(970/1*		*605*	*vinica)*	Doterajší
	400		1495			182	t.t.p.	2	891/305	1			*(1495*		*181*	*t.t.p.)*	detto
	400		969/2			149	or.pôda	3	891/305	18			*(969/2*		*131*	*or.pôda)*	detto
	400		1497/1			138	t.t.p.	4	891/305	19			*(1497/1*		*119*	*t.t.p.)*	detto
	400		969/1			186	or.pôda	5	891/305	15			*(969/1*		*171*	*or.pôda)*	detto
	400		966/1			259	or.pôda	6	891/305	5			*(966/1*		*222*	*or.pôda)*	detto
								7	891/306	32							
	400		1497/43			110	t.t.p.	8	891/306	1			*(1497/43*		*109*	*t.t.p.)*	detto
	400		963/1			127	or.pôda	9	891/306	29			*(963/1*		*98*	*or.pôda)*	detto
	400		1497/44			60	t.t.p.	10	891/306	3			*(1497/44*		*57*	*t.t.p.)*	detto
	400		962/1			128	or.pôda	11	891/306	35			*(962/1*		*93*	*or.pôda)*	detto
	400		1497/45			49	t.t.p.	12	891/306	3			*(1497/45*		*46*	*t.t.p.)*	detto
	400		958/1			1304	vinica	13	891/306	103			*(958/1*		*1201*	*vinica)*	detto
	400		957/1			1213	vinica	14	891/306	120			*(957/1*		*1093*	*vinica)*	detto
	400		1497/47			107	t.t.p.	15	891/306	33			*(1497/47*		*74*	*t.t.p.)*	detto
	400		953/2			411	vinica	16	891/306	57			*(953/2*		*354*	*vinica)*	detto
	400		952/2			356	vinica	17	891/306	52			*(952/2*		*304*	*vinica)*	detto

VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav								Zmeny					Nový stav				
Číslo					Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m²	od parcely číslo	m²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná oprav. osoba) adresa, (sídlo)
pzkn. vložky	listu vlastn.	parcely															
PK	LV	PK	KN - E	KN - C	ha	m²								ha	m²		
								1			970/1	1					
								2			1495	1					
								3			969/2	18					
								4			1497/1	19					
								5			969/1	15					
								6			966/1	5	891/305		59	zast.pl. *16* *14*	B
								7			966/1	32					
								8			1497/43	1					
								9			963/1	29					
								10			1497/44	3					
								11			962/1	35					
								12			1497/45	3					
								13			958/1	103					
								14			957/1	120					
								15			1497/47	33					
								16			953/2	57					
								17			952/2	52	891/306		468	zast.pl. *25*	B
Spolu:						5385				527		527			5385		

VÝKAZ VÝMER

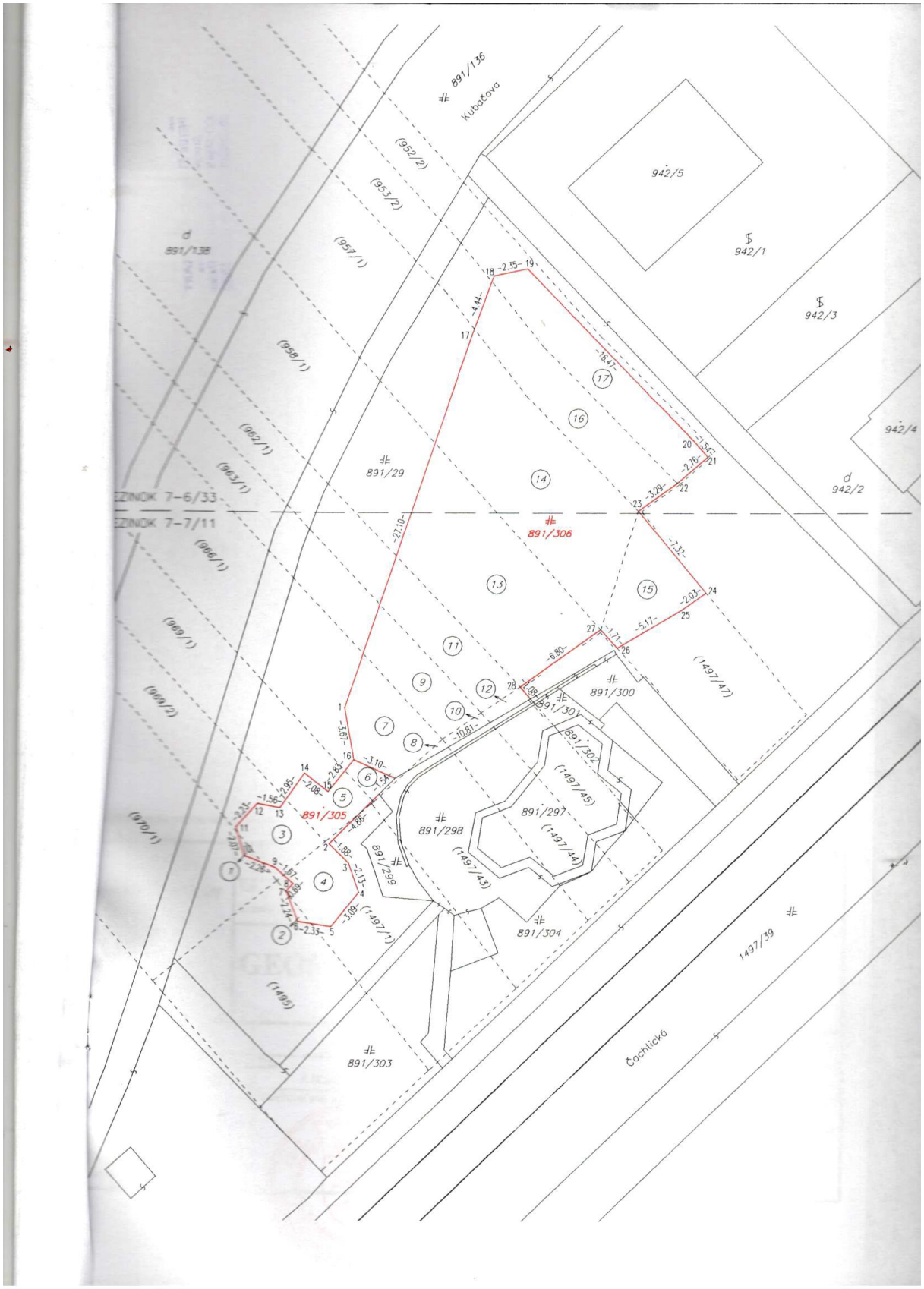
Doterajší stav								Zmeny					Nový stav				
Číslo					Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m^2	od parcely číslo	m^2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná oprav. osoba) adresa, (sídlo)
pzkn. vložky	listu vlastn.	parcely															
PK	LV	PK	KN - E	KN - C	ha	m^2								ha	m^2		
								Stav podľa registra C KN									
				891/29		1248	zast.pl.						891/29		721	zast.pl. *25*	Doterajší
													891/305		59	zast.pl. *16* *14*	Ako v stave právnom
													891/306		468	zast.pl. *25*	Ako v stave právnom
Spolu:						1248									1248		

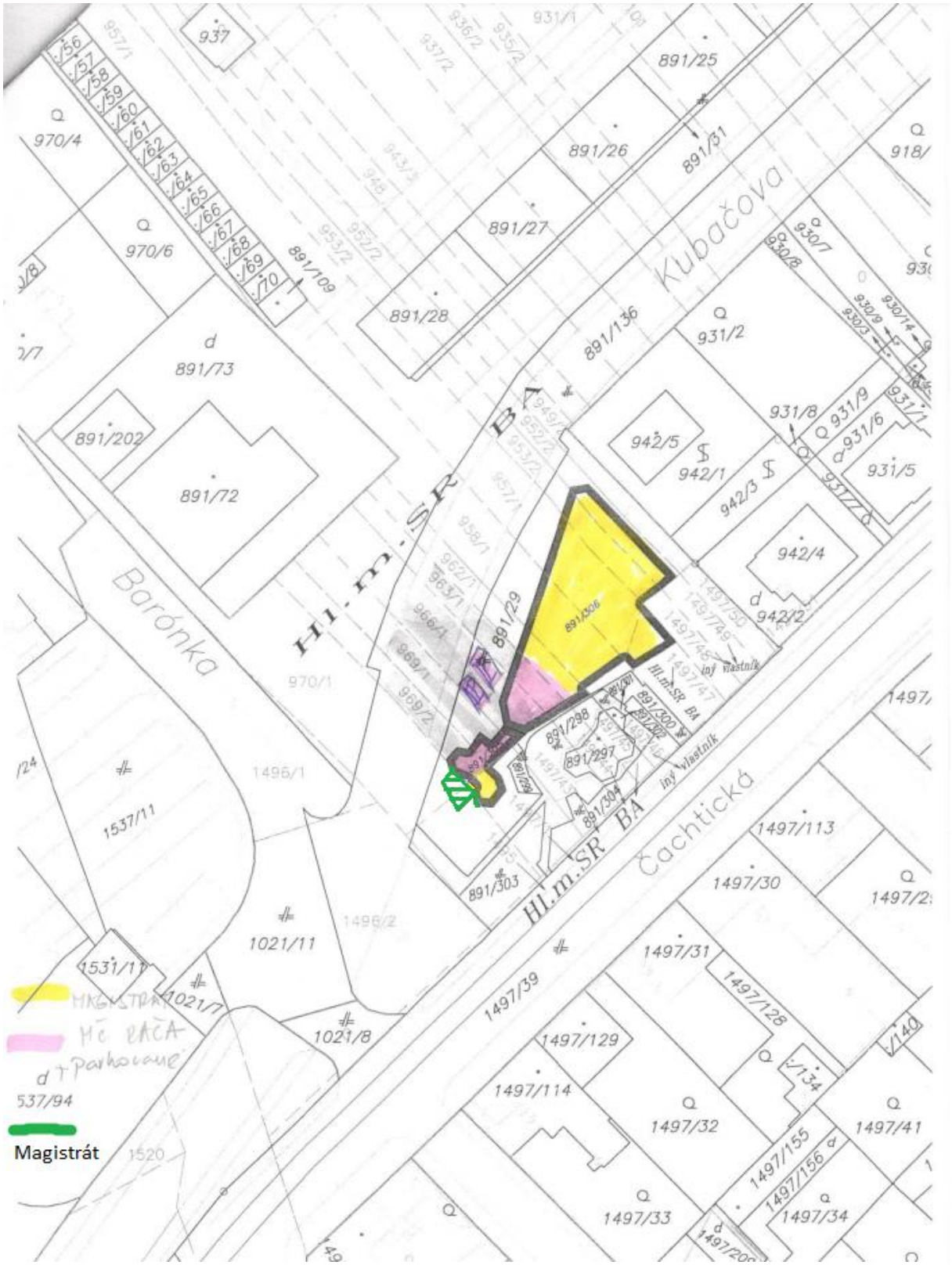
Legenda:

kód spôsobu využívania: *16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom*

25 - Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasti

kód druhu stavby: *14 - Budova obchodu a služieb*


891/136
Kubačova
(952/2)
(953/2)
(957/1)
(958/1)
(962/1)
(963/1)
(966/1)
(969/1)
(969/2)
(970/1)
(1495)
891/136
942/5
942/1
942/3
942/4
942/2
891/29
891/306
891/305
891/300
891/301
891/302
(1497/47)
(1497/45)
(1497/44)
(1497/43)
891/297
891/298
891/299
(1497/1)
891/304
1497/39
891/303
Čachtická


Kubačova
Barónka
Čachtická
Hl.m.SR BA
891/29
891/306
891/298
891/297
891/299
891/303
891/304
891/300
891/301
891/302
891/25
891/26
891/27
891/28
891/31
891/136
891/109
891/73
891/202
891/72
937
970/4
970/6
970/1
931/2
931/8
931/9
931/6
931/5
942/5
942/1
942/3
942/4
942/2
1496/1
1496/2
1537/11
1531/11
1021/11
1021/7
1021/8
1497/113
1497/30
1497/31
1497/128
1497/39
1497/129
1497/114
1497/32
1497/41
1497/155
1497/156
1497/34
1497/33
1520
537/94
iný vlastník
Magistrát

MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY

OBCHODNÝ REGISTER
NA INTERNETE

Slovensky | English

Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I

Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !

Oddiel: Sro **Vložka číslo: 126370/B**

Obchodné meno:	**FLORABEL s. r. o.**	**(od: 11.09.2020)**
	FLORABEL s.r.o. v likvidácii	**(od: 21.05.2020 do: 10.09.2020)**
	FLORABEL s.r.o.	**(od: 23.02.2018 do: 20.05.2020)**
Sídlo:	**Jašíkova 14 Bratislava - mestská časť Ružinov 821 03**	**(od: 11.09.2020)**
	Plickova 7509/8 Bratislava - mestská časť Rača 831 06	**(od: 23.02.2018 do: 10.09.2020)**
IČO:	**51 406 357**	**(od: 23.02.2018)**
Deň zápisu:	**23.02.2018**	**(od: 23.02.2018)**
Spoločnosť zrušená od:	**21.4.2020**	**(od: 21.05.2020)**
Právna forma:	**Spoločnosť s ručením obmedzeným**	**(od: 23.02.2018)**
Predmet činnosti:	**Autorizovaný krajinný architekt**	**(od: 23.02.2018)**
	Autorizovaný architekt v rozsahu: architekt pre záhradnú architektúru	**(od: 23.02.2018)**
	Uskutočňovanie krajinno-architektonických sadovníckych diel	**(od: 23.02.2018)**
	Poskytovanie služieb v poľnohospodárstve a záhradníctve	**(od: 23.02.2018)**
	Kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)	**(od: 23.02.2018)**
	Dizajnérske činnosti	**(od: 23.02.2018)**
	Čistiace a upratovacie služby	**(od: 23.02.2018)**
	Administratívne služby	**(od: 23.02.2018)**
	Inžinierska činnosť, stavebné cenárstvo, projektovanie a konštruovanie elektrických zariadení	**(od: 23.02.2018)**
	Sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu, služieb, výroby	**(od: 23.02.2018)**
	Reklamné a marketingové služby, prieskum trhu a verejnej mienky	**(od: 23.02.2018)**
	Činnosť podnikateľských, organizačných a	**(od: 23.02.2018)**

	ekonomických poradcov	
	Nákladná cestná doprava vykonávaná vozidlami s celkovou hmotnosťou do 3,5 t vrátane prípojného vozidla	(od: 23.02.2018)
	Prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájmom	(od: 23.02.2018)
	Prenájom hnuteľných vecí	(od: 23.02.2018)
	Počítačové služby a služby súvisiace s počítačovým spracovaním údajov	(od: 23.02.2018)
	Uskutočňovanie stavieb a ich zmien	(od: 23.02.2018)
Spoločníci:	Milan Žoldák	(od: 11.09.2020)
	Jozefína Beladičová	(od: 23.02.2018 do: 20.05.2020)
	Ing. Jozef Beladič	(od: 21.05.2020 do: 10.09.2020)
Výška vkladu každého spoločníka:	Jozefína Beladičová (peňažný vklad)	(od: 23.02.2018 do: 20.05.2020)
	Ing. Jozef Beladič (peňažný vklad)	(od: 21.05.2020 do: 10.09.2020)
	Milan Žoldák Vklad: 5 000 EUR (peňažný vklad) Splatené: 5 000 EUR	(od: 11.09.2020)
Štatutárny orgán:	konateľ	(od: 21.05.2020)
	konatelia	(od: 23.02.2018 do: 20.05.2020)
	Milan Žoldák	(od: 11.09.2020)
	Vznik funkcie: 21.07.2020	
	Ing. Jozef Beladič	(od: 11.09.2020 do: 10.09.2020)
	Vznik funkcie: 23.02.2018 Skončenie funkcie: 21.07.2020	
	Ing. Jozef Beladič	(od: 23.02.2018 do: 10.09.2020)
	Vznik funkcie: 23.02.2018	
	Arina Lovina	(od: 23.02.2018 do: 20.05.2020)
	Vznik funkcie: 23.02.2018	
	Arina Lovina	(od: 21.05.2020 do: 20.05.2020)

	Vznik funkcie: 23.02.2018 Skončenie funkcie: 07.01.2020	
Konanie menom spoločnosti:	**V mene spoločnosti konajú konatelia samostatne.**	**(od: 23.02.2018)**
Základné imanie:	**5 000 EUR Rozsah splatenia: 5 000 EUR**	**(od: 23.02.2018)**
Likvidácia:	Dátum vstupu do likvidácie: 21.4.2020	(od: 21.05.2020 do: 10.09.2020)
	Likvidátor: Ing. Jozef Beladič	(od: 21.05.2020 do: 10.09.2020)
	Vznik funkcie: 21.04.2020	
	Likvidátor: Ing. Jozef Beladič	(od: 11.09.2020 do: 10.09.2020)
	Vznik funkcie: 21.04.2020 Skončenie funkcie: 21.07.2020	
	Spôsob konania likvidátora v mene spoločnosti: Likvidátor koná v mene spoločnosti samostatne.	(od: 21.05.2020 do: 10.09.2020)
Ďalšie právne skutočnosti:	**Spoločnosť bola založená zakladateľskou listinou zo dňa 22.01.2018 v zmysle príslušných ustanovení z. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.**	**(od: 23.02.2018)**
Dátum aktualizácie údajov:	**08.12.2020**	
Dátum výpisu:	**09.12.2020**	

5. Stanoviská stálych komisií

Materiál:

Návrh na prenájom častí pozemkov registra E KN parc. č. 969/2, 969/1, 966/1, 963/1, k.ú. Rača v stave C KN časti pozemkov parc. č. 891/305 a 891/306, ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Komisia	stanovisko	zapracované A/N	zdôvodnenie
Komisia životného prostredia, výstavby, územného plánu a dopravy			
Komisia finančná a majetková	Členovia komisie finančnej a majetkovej boli podrobne oboznámení so skutkovým stavom vo vzťahu k užívaniu predmetných pozemkov a k predloženému návrhu na prenájom nezaujali stanovisko. Členovia komisie zároveň požiadali do nasledujúcej komisie finančnej a majetkovej predložiť relevantné doklady preukazujúce vlastníctvo objektu kvetinárstva žiadateľom.	A	
Komisia školská, kultúrna, športová a pre podporu podnikania a vinohradníctva			
Komisia sociálna a bytová			